

Via America

POST CARD

Space for communications for  
INLAND USE only.



THE ADDRESS ONLY TO BE  
WRITTEN HERE:



Mrs. Y. Chujo,

To Kyoto  
Japan

Handwritten Japanese text in vertical columns, including '東京' (Tokyo) and '前江坂' (Maehirasaka).

百島其八十二 廿七年七月七日(日曜日) リバープール完全  
ニ於テ電声

昨日六日マンチスターラ去リテ午九時半頃  
当 リバープール着ライム街ハ電車場

ホテルニ着ス此面即曼ナリ物産カニ部カハ  
番ノ正面方角ノ左翼ニ四層樓上ノ窓ニ

黒臭ヲ臭シカ所カ下カソシナリ  
昨夜リ着ヌニ近所

W. R. HOTEL. LIME STREET LIVERPOOL.  
坂ノ人出ソノ審明後日英

一ルニ内行花キニカト  
イフノテ吹

今市ノ中ノ裝飾  
眩キ計ニ装リ

立テ居リ

ホテルノ前面ニハ  
八十三号ヲ送ルセント

大速築アリ廣庭  
ノ中ニ連元右端ニ

見元ハビーゴニス  
ビルド伯左太ハ

ツイクトリア女王  
ノ像アリ

其八十  
三ノ年

昭セヨ



声報

リバー  
プール  
完全  
ニ於  
テ電  
声